



Số/ No: 03203 2204A/KQ  
 Mã số/ Code: 1490 2204  
 Mã số mẫu/ Sample code: 05653 2204  
 Trang/ Page: 1/ 1

**ĐƠN** Số: 163 / CV  
 Ngày: 06/5/22  
 Chuyển: .....  
 Lưu hồ sơ số: 70/ QLCL



VILAS 1074

VIMCERTS 211

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TESTING REPORT**

Tên khách hàng/ Client : CHI NHÁNH CẤP NƯỚC CÁI NGANG  
 Địa chỉ/ Address : Ấp 8, xã Mỹ Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.  
 Địa điểm lấy mẫu/ Place of sampling : Tại chi nhánh cấp nước cái Ngang  
 Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 20/04/2022 Ngày trả kết quả/ Date of issue : 28/04/2022  
 Loại mẫu/ Kind of sample : Nước đã xử lý Số lượng mẫu/ Quantity of sample : 1 đ/v 1 lít+  
 1 đ/v 500 ml  
 Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC SẠCH  
 Tình trạng mẫu/ State of sample : Đựng trong chai nhựa

STT/ No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM/ PARAMETERS	PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÍCH/ TESTING METHOD	KẾT QUẢ/ RESULT	ĐƠN VỊ TÍNH/ UNIT	QCVN 01-1: 2018/BYT Cột A
1	Màu sắc (*)	SMEWW 2120C : 2017	Không phát hiện (LOD=3,0)	TCU	15
2	Mùi, vị	Cảm quan	Không có mùi vị lạ	-	Không có mùi, vị lạ
3	Độ đục (*)	SMEWW 2130.B : 2017	Không phát hiện (LOD=0,15)	NTU	2
4	pH (*)	TCVN 6492 : 2011	6,84	-	6,0-8,5
5	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl <sub>2</sub> B : 2017	0,90	mg/L	0,2-1,0
6	Coliforms (*)	ISO 9308-1:2014	Không phát hiện (LOD=1)	CFU/100mL	< 3
7	Escherichia coli (*)	ISO 9308-1:2014	Không phát hiện (LOD=1)	CFU/100mL	< 1

**Ghi chú/ Notes:**

PTN được chỉ định bởi/ Lab. designated by:  
 - Bộ Y Tế - Cục An Toàn Thực Phẩm/ Ministry of Health - Agency of Food Safety ; Bộ Nông Nghiệp - Cục Quản Lý Chất Lượng Nông Lâm Sản và Thủy Sản/ Ministry of Agriculture - National Agro - Forestry - Fisheries Quality Assurance Department  
 Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử/ The results are valid only for testing sample.  
 Tên mẫu theo khách hàng yêu cầu/ Name of samples as the client's requirement.  
 Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Time-limit of storage: 5 days from reporting date.  
 LOD: Giới hạn phát hiện / LOD: Limit of Detection.  
 (\*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận ISO/IEC 17025:2017/ Items were accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017).  
 (s/c): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ/ (s/c): Items are tested by subcontractor

**PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG**  
**QUALITY MANAGER**

**ThS. Huỳnh Ngọc Trường**



**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

**ThS. Nguyễn Văn Tâm**



VILAS 1074 VIMCERTS 211

Số/ No: 03202 2204A/KQ  
 Mã số/ Code: 1490 2204  
 Mã số mẫu/ Sample code: 05652 2204  
 Trang/ Page: 1/1

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TESTING REPORT

Tên khách hàng/ Client : CHI NHÁNH CẤP NƯỚC CÁI NGANG  
 Địa chỉ/ Address : Ấp 8, xã Mỹ Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.  
 Địa điểm lấy mẫu/ Place of sampling : Tại hộ khách hàng : Chủ hộ Nguyễn Văn Bon, ấp 6, xã Hậu Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long  
 Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 20/04/2022 Ngày trả kết quả/ Date of issue : 28/04/2022  
 Loại mẫu/ Kind of sample : Nước đã xử lý Số lượng mẫu/ Quantity of sample : 1 đ/v 1 lít+  
 1 đ/v 500 ml  
 Tên mẫu/ Name of sample : NƯỚC SẠCH  
 Tình trạng mẫu/ State of sample : Đựng trong chai nhựa

STT/ No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM/ PARAMETERS	PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÍCH/ TESTING METHOD	KẾT QUẢ/ RESULT	ĐƠN VỊ TÍNH/ UNIT	QCVN 01-1: 2018/BYT Cột A
1	Màu sắc (*)	SMEWW 2120C : 2017	Không phát hiện (LOD=3,0)	TCU	15
2	Mùi, vị	Cảm quan	Không có mùi vị lạ	-	Không có mùi, vị lạ
3	Độ đục (*)	SMEWW 2130.B : 2017	Không phát hiện (LOD=0,15)	NTU	2
4	pH (*)	TCVN 6492 : 2011	6,83	-	6,0-8,5
5	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl <sub>2</sub> B : 2017	0,40	mg/L	0,2-1,0
6	Coliforms (*)	ISO 9308-1:2014	Không phát hiện (LOD=1)	CFU/100mL	< 3
7	Escherichia coli (*)	ISO 9308-1:2014	Không phát hiện (LOD=1)	CFU/100mL	< 1

Ghi chú/ Notes: PTN được chỉ định bởi/ Lab. designated by:  
 - Bộ Y Tế - Cục An Toàn Thực Phẩm/ Ministry of Health - Agency of Food Safety ; Bộ Nông Nghiệp - Cục Quản Lý  
 Chất Lượng Nông Lâm Sản và Thủy Sản/ Ministry of Agriculture - National Agro - Forestry - Fisheries Quality  
 Assurance Department  
 Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử/ The results are valid only for testing sample.  
 Tên mẫu theo khách hàng yêu cầu/ Name of samples as the client's requirement.  
 Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Time-limit of storage: 5 days from reporting date.  
 LOD: Giới hạn phát hiện / LOD: Limit of Detection.  
 (\*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận ISO/IEC 17025:2017/ Items were accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017).  
 (s/c): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ/ (s/c): Items are tested by subcontractor

PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG  
 QUALITY MANAGER

ThS. Huỳnh Ngọc Trường

GIÁM ĐỐC  
 DIRECTOR

ThS. Nguyễn Văn Tâm





**CÔNG TY TNHH PHÂN TÍCH KIỂM NGHIỆM VIỆT TÍN**  
**VIET TIN TESTING CO., LTD**

PTN & VP Nhân mẫu : 39A, Đường số 4, phường Bình Trị Đông B, quận Bình Tân, TP. HCM  
Laboratory & Office : 39A, 4<sup>th</sup> street, Bình Trị Đông B ward, Bình Tân district, Ho Chi Minh city  
Tel : (028) 39158936, (028) 3827 7986 Fax : (028) 3824 7013  
Email : ktclviettin@gmail.com Web : kiemnghiemviettin.com



VILAS 1074

VIMCERTS 211

Số/ No: 03204 2204A/KQ  
Mã số/ Code: 1490 2204  
Mã số mẫu/ Sample code: 05654 2204  
Trang/ Page: 1/ 1

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TESTING REPORT**

Tên khách hàng/ Client : **CHI NHÁNH CẤP NƯỚC CÁI NGANG**  
Địa chỉ/ Address : Ấp 8, xã Mỹ Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.  
Địa điểm lấy mẫu/ Place of sampling : Tại hộ khách hàng : chủ hộ Lê Văn Lượm, ấp 6, xã Hậu Lộc, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 20/04/2022 Ngày trả kết quả/ Date of issue : 28/04/2022  
Loại mẫu/ Kind of sample : Nước đã xử lý Số lượng mẫu/ Quantity of sample : 1 đ/v 1 lít+  
1 đ/v 500 ml  
Tên mẫu/ Name of sample : **NƯỚC SẠCH**  
Tình trạng mẫu/ State of sample : Đựng trong chai nhựa

STT/ No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM/ PARAMETERS	PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÍCH/ TESTING METHOD	KẾT QUẢ/ RESULT	ĐƠN VỊ TÍNH/ UNIT	QCVN 01-1: 2018/BYT Cột A
1	Màu sắc (*)	SMEWW 2120C : 2017	Không phát hiện (LOD=3,0)	TCU	15
2	Mùi, vị	Cảm quan	Không có mùi vị lạ	-	Không có mùi, vị lạ
3	Độ đục (*)	SMEWW 2130.B : 2017	Không phát hiện (LOD=0,15)	NTU	2
4	pH (*)	TCVN 6492 : 2011	7,00	-	6,0-8,5
5	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl <sub>2</sub> B : 2017	0,30	mg/L	0,2-1,0
6	Coliforms (*)	ISO 9308-1:2014	Không phát hiện (LOD=1)	CFU/100mL	< 3
7	Escherichia coli (*)	ISO 9308-1:2014	Không phát hiện (LOD=1)	CFU/100mL	< 1

**Ghi chú/ Notes:**

PTN được chỉ định bởi/ Lab. designated by:  
- Bộ Y Tế - Cục An Toàn Thực Phẩm/ Ministry of Health - Agency of Food Safety ; Bộ Nông Nghiệp - Cục Quản Lý Chất Lượng Nông Lâm Sản và Thủy Sản/ Ministry of Agriculture - National Agro – Forestry - Fisheries Quality Assurance Department  
Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử/ The results are valid only for testing sample.  
Tên mẫu theo khách hàng yêu cầu/ Name of samples as the client's requirement.  
Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Time-limit of storage: 5 days from reporting date.  
LOD: Giới hạn phát hiện / LOD: Limit of Detection.  
(\*) : Chỉ tiêu được VILAS công nhận ISO/IEC 17025:2017/ Items were accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017).  
(s/c) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ/ (s/c): Items are tested by subcontractor

**PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG**  
**QUALITY MANAGER**

ThS. Huỳnh Ngọc Trường



**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

ThS. Nguyễn Văn Tâm